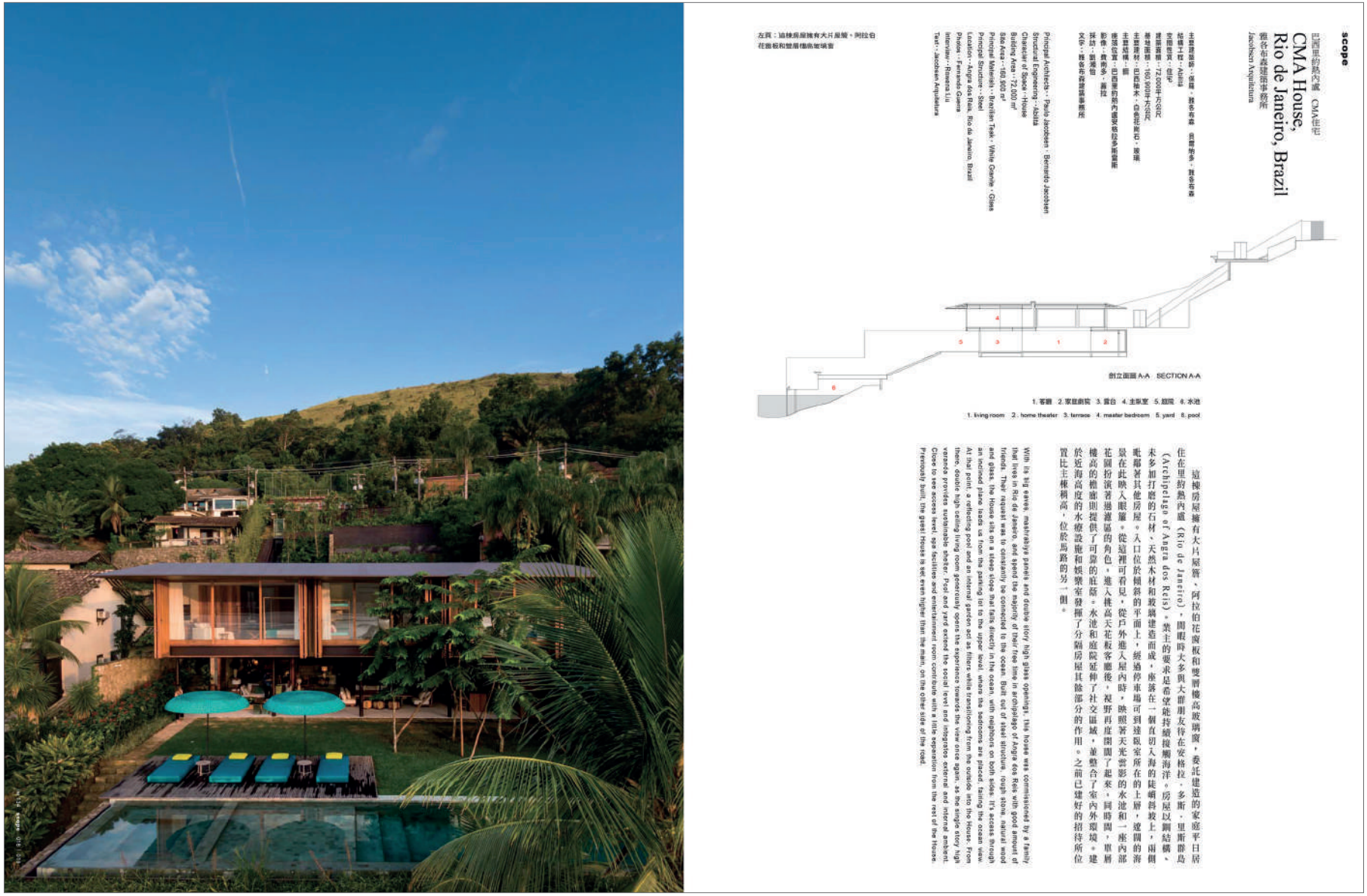
MADE IW #134 - 2020

RESIDÊNCIA CMA



scope

巴西里約熱內盧 CMA住宅

CMA House, Rio de Janeiro, Brazil

雅各布森建築事務所
Jacobsen Arquitetura

主要建築師：保羅・雅各布森 貝納多・雅各布森
結構工程：Abbita
空間設計：自己
建築面積：72,000平方公尺
基地面積：160,000平方公尺
主要結構：巴西柚木・白色花崗岩・鋼
主要結構：鋼
樣張位置：巴西里約熱內盧安格拉多斯羅斯
影像：費南多・圖拉
採訪：劉潤怡
文字：雅各布森建築事務所

Principal Architects : Paulo Jacobsen · Bernardo Jacobsen
Structural Engineering : Abbita
Character of Space : House
Building Area : 72,000 m²
Site Area : 160,000 m²
Principal Materials : Brazilian Teak · White Granite · Glass
Principal Structure : Steel
Location : Angra dos Reis, Rio de Janeiro, Brazil
Photos : Fernando Guerra
Interview : Rosena Liu
Text : Jacobsen Arquitetura

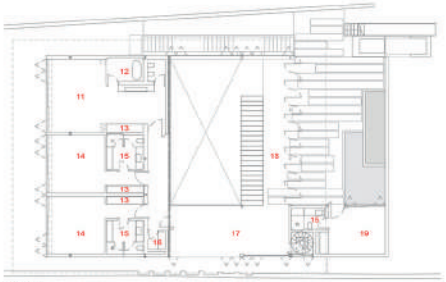
剖立面圖 A-A SECTION A-A

1. 客廳 2. 家庭劇院 3. 露台 4. 主臥室 5. 庭院 6. 水池
1. living room 2. home theater 3. terrace 4. master bedroom 5. yard 6. pool

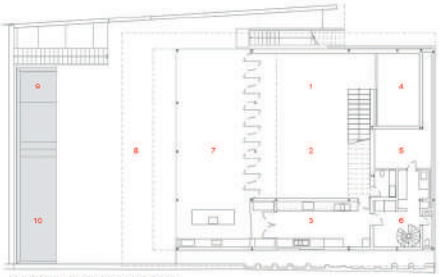
這棟房屋擁有大片屋簷，阿拉伯花崗板和雙層機高玻璃窗，委託建造的家庭平日居住在里約熱內盧（Rio de Janeiro），業主的要求是希望能持續接觸海洋。房屋以鋼結構、(Archipelago of Angra dos Reis)，未多加打磨的石材，天然木材和玻璃建造而成，座落在一個直切入海的陡峭斜坡上，兩側毗鄰著其他房屋。入口位於傾斜的平面上，經過停車場可到達臥室所在的上層，遼闊的海景在此映入眼簾。從這裡可看見，從戶外進入屋內時，映照著天光雲影的水池和一座內部花園扮演著過渡的角色，進入挑高天花板客廳後，視野再度開闊了起來，同時開，單層機高的樓廊則提供了可靠的庇蔭。水池和庭院延伸了社交區域，並整合了室內外環境。建於近海高度的水療設施和娛樂室發揮了分隔房屋其餘部分的作用。之前已建好的招待所位置比主棟稍高，位於馬路的另一側。

With its big eaves, mashrabiye panels and double story high glass openings, this house was commissioned by a family that lives in Rio de Janeiro, and spend the majority of their free time in archipelago of Angra dos Reis with good amount of friends. Their request was to constantly be connected to the ocean. Built out of steel structure, rough stone, natural wood and glass, the House sits on a steep slope that faits directly in the ocean, with neighbors on both sides. It's access through an inclined plane leads us from the parking lot to the upper level where the bedrooms are placed, fairing the ocean view. At that point, a reflecting pool and an internal garden act as filters while transitioning from the outside into the House. From there, double high ceiling living room generously opens the experience towards the view once again, as the single story high veranda provides sustainable shelter. Pool and yard extend the social level and integrates external and internal ambient. Close to sea access level, spa facilities and entertainment room continue with a little separation from the rest of the house. Previously built, the guest House is set even higher than the main, on the other side of the road.

右頁：左頁：映照着天光雲影的水池和
一座內部花園折射着地道巧的肉色



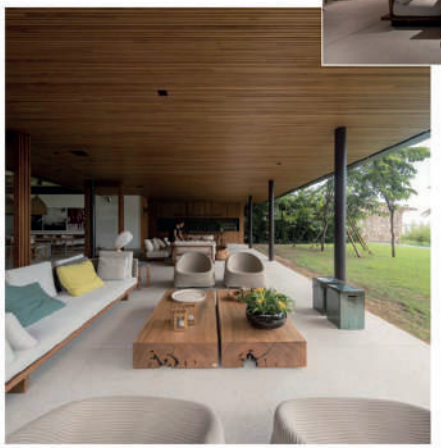
一樓平面圖 FIRST FLOOR PLAN



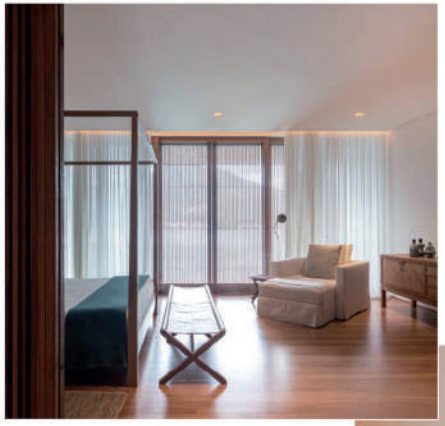
地面層平面圖 GROUND FLOOR PLAN

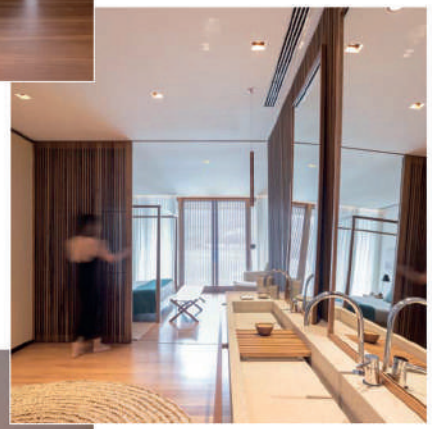
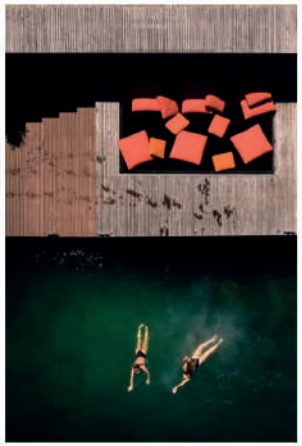
1. 客廳 1. living room
2. 餐廳 2. dining room
3. 廚房 3. kitchen
4. 家庭劇院 4. home theater
5. 設備區 5. technical area
6. 儲物間 6. store room
7. 露台 7. terrace
8. 庭院 8. yard
9. 按摩浴缸 9. jacuzzi
10. 水池 10. pool
11. 主臥室 11. master bedroom
12. 主臥衛浴 12. master bathroom
13. 衣櫥 13. wardrobe
14. 臥室 14. bedroom
15. 衛浴 15. bathroom
16. 洗衣間 16. laundry room
17. 大廳 17. hall
18. 內部花園 18. internal garden
19. 客房 19. guest room

MADE IW #134 - 2020
RESIDÊNCIA CMA



右頁 - 左頁：進入挑高天花板客廳後，視野再度開闊了起來





右頁：水池和庭院延伸了社交區域，並整合了室內外環境
左頁：房屋以鋼結構、未多加打磨的石材、天然木材和玻璃建造而成